

# anslut®



## **SV TAKLAMP**

### BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.  
Spara den för framtida bruk.  
(Original bruksanvisning).

## **NO TAKLAMPE**

### BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.  
(Oversettelse av original bruksanvisning).

## **PL LAMP**

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

## **EN CEILING FITTING**

### OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.  
(Translation of the original instructions).

## **DE DECKENLAMPE**

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.  
(Bedienungsanleitung im Original).

## **FI KATTOVALAISIN**

### KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!  
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.  
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

## **FR PLAFONNIER**

### MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.  
(Traduction des instructions originales).

## **NL PLAFONDLAMP**

### GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.  
(Vertaling van de originele instructies).

**Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

**Verne om miljøet!**

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

**Dbaj o środowisko!**

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Care for the environment!**

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

**Schützen Sie die Umwelt!**

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

**Suojele ympäristöä!**

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

**Pensez à l'environnement**

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

**Bescherm het milieu!**

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)



## SÄKERHETSANVISNINGAR

---

### Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

- ENDAST FÖR INOMHUSBRUK.
- Anslut ej armaturen till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
- Sätt ej i och ta ej ur lampor då armaturen är ansluten till elnätet.
- Anslutningskabeln till denna armatur är ej utbytbar; om anslutningskabeln skadas skall armaturen kasseras.

## TEKNISKA DATA

---

Diameter	30 cm
Effekt	max 40 W
Socket	E27
Märkspänning	230 V / 50 Hz

## SIKKERHETSANVISNINGER

---

### Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Lampen må ikke kobles til strømforsyningen når den befinner seg i emballasjen.
- Ikke sett inn eller ta ut pærer når lampen er koblet til strømmettet.
- Kontroller at det er lyspærer i alle soklene.
- Kun til innendørs bruk.
- Tilkoblingskabelen til denne lampen kan ikke byttes ut. Hvis tilkoblingskabelen blir skadet, må lampen kasseres.

## TEKNISKE DATA

---

Diameter	30 cm
Effekt	maks 40 W
Sokkel	E27
Nominell spenning	230 V / 50 Hz

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

### Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

- Nie podłączaj oprawy do zasilania, jeżeli znajduje się w opakowaniu.
- Nie wkładaj i nie wyjmuj żarówek, gdy oprawa jest podłączona do zasilania.
- Upewnij się, że w każdej oprawce znajduje się lampka.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Kabel podłączeniowy nie podlega wymianie; w razie uszkodzenia kabla, oprawę należy oddać do utylizacji.

## DANE TECHNICZNE

---

Średnica	30 cm
Moc	maks. 40 W
Oprawka	E27
Napięcie znamionowe	230 V/50 Hz

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

### Read the operating instructions carefully before use

Save these instructions for future reference.

- Do not connect the luminaire to the mains while it is still in the pack.
- Do not fit or remove bulbs while the luminaire is connected to the mains.
- Check that all the bulb holders are fitted with bulbs.
- For indoor use only.
- The connection cable for this luminaire is not replaceable. The luminaire must be discarded if the connection cable is damaged.

## TECHNICAL DATA

---

Diameter	30 cm
Power	max 40 W
Mounting base	E27
Rated voltage	230 V/50 Hz

## SICHERHEITSHINWEISE

---

### Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

- NUR FÜR DEN INNENBEREICH.
- Die Leuchte nicht an das Stromnetz anschließen, solange sie sich in der Verpackung befindet.
- Keine Leuchtmittel einsetzen oder entfernen, wenn die Leuchte an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Anschlusskabel für diese Leuchte ist nicht austauschbar; im Falle eines beschädigten Kabels muss die Leuchte entsorgt werden.

## TECHNISCHE DATEN

---

Durchmesser	30 cm
Leistung	max. 40 W
Fassung	E27
Nennspannung	230 V / 50 Hz

## TURVALLISUUSOHJEET

---

### Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!

Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAIN SISÄKÄYTTÖÖN.
- Älä kytke valaisinta pistorasiaan, kun se on pakkauksessaan.
- Älä aseta tai poista valonlähdettä, kun valaisin on kytketty verkkojännitteeseen.
- Valaisimen liitântäkaapelia ei voi vaihtaa; jos liitântäkaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.

## TEKNISET TIEDOT

---

Halkaisija	30 cm
Teho	Maks. 40 W
Kanta	E27
Nimellisjännite	230 V / 50 Hz



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

### Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

- UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE INTÉRIEUR.
- Ne pas brancher le luminaire au secteur quand il est dans l'emballage.
- Ne pas visser ou retirer l'ampoule quand le luminaire est branché au secteur.
- Le câble électrique de ce luminaire n'est pas interchangeable. S'il s'avère endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

Diamètre	30 cm
Puissance	max. 40 W
Douille	E27
Tension nominale	230 V/50 Hz

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

### Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.

Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

- ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.
- Sluit de armatuur niet aan op het lichtnet wanneer deze in de verpakking zit.
- Plaats of verwijder lampen niet wanneer de armatuur op het lichtnet is aangesloten.
- De aansluitkabel voor deze armatuur is niet vervangbaar; als de aansluitkabel beschadigd is, moet de armatuur worden weggegooid.

## TECHNISCHE GEGEVENS

---

Diameter	30 cm
Vermogen	max. 40 W
Fitting	E27
Nominale spanning	230 V/50 Hz



